



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 29. Februar 2012
(OR. en)**

**6685/12
ADD 1 REV 1**

**PESC 192
RELEX 149
COEST 51
FIN 125
OC 71**

FREIGABE

des Dokuments	6685/12 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
vom	27. Februar 2012
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
Betr.:	Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 8a Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 765/2006 über restriktive Maßnahmen gegen Belarus

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 27. Februar 2012 (28.02)
(OR. en)**

**6685/12
ADD 1**

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

**PESC 192
RELEX 149
COEST 51
FIN 125
OC 71**

DECLASSIFIÉ
DECLASSIFIED

ADDENDUM ZUR VERORDNUNG

Betr.: Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 8a Absatz 1 der
Verordnung (EG) Nr. 765/2006 über restriktive Maßnahmen gegen Belarus

ANHANG II

Liste der natürlichen und juristischen Personen gemäß Artikel 2 Absatz 6

Personen

	Name Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Name (belarussische Schreibweise)	Name (russische Schreibweise)	Geburts ort und Geburts -datum	Funktion/Position
1.	Barsukou, Aljaksandr Pjatrowitsch Barsukow, Aleksandr Petrowitsch	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Oberst, Leiter der Polizei Minsk. Seit seiner Ernennung zum Polizeichef von Minsk am 21. Oktober 2011 war er als Befehls- haber für die Repressionen gegen etwa ein Dutzend friedlicher Demonstranten in Minsk verantwortlich, die später wegen Verstoßes gegen das Gesetz über Massenveranstaltungen verurteilt wurden. Leitete mehrere Jahre lang die Polizeiaktionen gegen die Protestkund-gebungen der Opposition.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

<p>2.</p>	<p>Puzyla, Uladsimir Ryhorawitsch (Puzila, Uladsimir Ryhorawitsch) Puzilo, Wladimir Grigorjewitsch</p>	<p>Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч (Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч)</p>	<p>Пуцило Владимир Григорьевич</p>	<p>Als Präsident des Stadtgerichts Minsk in letzter Instanz zuständig für die Überprüfung der (vom erstinstanzlichen Gericht ergangenen und vom Berufungsgericht bestätigten) Urteile im Fall des international anerkannten politischen Gefangenen Pawel Sewerinez (Mitvorsitzender des Organisationskomitees zur Gründung der Belarussischen Christdemokratischen Partei und Wahlkampfleiter des Präsidentschaftskandidaten Witali Rymaschewski bei den Wahlen im Jahr 2010) und im Fall des ehemaligen politischen Gefangenen Aleksandr Otroschtschenkow (Pressereferent des Präsidentschaftskandidaten Andrej Sannikow bei den Wahlen im Jahr 2010). Puzyla wies die Klage gegen diese Urteile, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellen, zurück.</p>
-----------	--	---	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

3.	<p>Waltschkowa, Maryjana Leanidauna</p> <p>Woltschkowa, Marianna Leonidowna</p>	<p>Валчкова Марыяна Леанідаўна</p>	<p>Волчкова Марианна Леонидовна</p>	<p>Richterin am Partisanski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 7.7.2011: Lelikau, Andrej, 7 Tage Haft;</p> <p>b) 7.7.2011: Lapazik, Jauhen, Strafe unbekannt;</p> <p>c) 7.7.2011: Sjarhejeu, Uladsimir, 11 Tage Haft;</p> <p>d) 4.7.2011: Szepanenka, Aljaksandr, 5 Tage Haft;</p> <p>e) 4.7.2011: Pljuto, Tazjana, 20 Tagessätze (700 000 BLR);</p> <p>f) 23.6.2011: Knapljannik, Sjarhej, 20 Tagessätze (700 000 BLR);</p> <p>g) 20.12.2010: Furman, Wiktar, 11 Tage Haft;</p>
----	---	--	---	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

				<p>h) 20.12.2010: Astaschou, Anton, 11 Tage Haft;</p> <p>i) 20.12.2010: Nawumawa, Waljanzina, 11 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

4.	<p>Reljawa, Aksana Anatoljeuna</p> <p>(Raljawa, Aksana Anatoljeuna)</p> <p>Reljawo, Oksana Anatoljewna</p>	<p>Рэлява Аксана Анатольеўна</p> <p>(Ралява Аксана Анатольеўна)</p>	<p>Реляво Оксана Анатольевна</p>	<p>Richterin am Sowjetski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 23.6.2011: Chaljesin, Juri, 20 Tagessätze (700 000 BLR);</p> <p>b) 23.6.2011: Ruzki, Aljaksandr, 20 Tagessätze (700 000 BLR);</p> <p>c) 28.3.2011: Iwaschkewitsch, Wiktar, 10 Tage Haft;</p> <p>d) 21.12.2010: Asmanau, Arsen, 15 Tage Haft;</p> <p>e) 20.12.2010: Kudlajeu, Aljaksandr, 30 Tagessätze;</p> <p>f) 20.12. 2010: Trypuzin, Witaut, 15 Tage Haft;</p>
----	--	---	--------------------------------------	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

				<p>g) 20.12.2010: Assipenka, Andrej, 15 Tage Haft;</p> <p>h) 20.12.2010: Ardabazki, Dsjanis, 15 Tage Haft;</p> <p>i) 20.12.2010: Kaslouski, Andrej, 15 Tage Haft und 1 050 000 BLR Geldbuße.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

5.	<p>Chwajniczka, Schanna Anatoljeuna</p> <p>Chwojnizkaja, Schanna Anatoljewna</p>	<p>Хвайніцкая Жанна Анатольеўна</p>	<p>Хвойницкая Жанна Анатольевна</p>	<p>Richterin am Sawodskoi Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 20.10.2010: Makarenka, Adam, 6 Tage Haft;</p> <p>b) 20.12.2010: Batschyla, Uladsimir, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 20.12.2010: Kukuljeu, Sjarhej, 10 Tage Haft;</p> <p>d) 20.12.2010: Astafjeu, Aljaksandr, 10 Tage Haft;</p> <p>e) 20.12.2010: Jaserski, Raman, 10 Tage Haft;</p> <p>f) 20.12.2010: Sapranjezkaja, Darja, 10 Tage Haft;</p> <p>g) 20.12.2010: Ahejewa, Iryna, 10 Tage Haft;</p>
----	--	---	---	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

					<p>h) 20.12.2010: Drahun, Aljaksandr, 10 Tage Haft ;</p> <p>i) 20.12.2010: Schambalawa, Tazjana, 10 Tage Haft;</p> <p>j) 20.12.2010: Dsjemidsjuk, Barys, 10 Tage Haft;</p> <p>k) 20.12.2010: Kassabuka, Aljaksandr, 10 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

6.	<p>Masouka, Anschalika Michailauna</p> <p>Masowka, Anschelika Michailowna</p>	<p>Мазоўка Анжаліка Міха йлаўна</p>	<p>Мазовка Анжеліка Михайловна</p>	<p>Richterin am Sowjetski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 14.7.2011: Bussel, Aljaksandr, 10 Tage Haft;</p> <p>b) 14.7.2011: Krukouski, Sjarhej, 8 Tage Haft;</p> <p>c) 14.7.2011: Kanzin, Jahor, 10 Tage Haft;</p> <p>d) 7.7.2011: Suchanossik, Wjatschaslau, 8 Tage Haft;</p> <p>e) 21.12.2010: Njanachau; Andrej, 15 Tage Haft;</p> <p>f) 20.12.2010: Mysliwetz, Ihar, 15 Tage Haft;</p> <p>g) 20.12.2010: Wilkin, Aljaksej, 12 Tage Haft;</p>
----	---	---	--	---

					<p>h) 20.12.2010: Charitonau, Pawal, 12 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

7.	<p>Kotschyk, Aljaksandr Wassiljewitsch</p> <p>Kotschik, Aleksandr Wassiljewitsch</p>	<p>Кочык Аляксандр Васільевіч</p>	<p>Кочик Александр Васильевич</p>	<p>Richter am Partisanski Bezirksgericht von Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 7.7.2011: Rewut, Jauhen, 8 Tage Haft;</p> <p>b) 4.7.2011: Nikizenka, Kazjaryna, 5 Tage Haft;</p> <p>c) 23.6.2011: Kasak, Smizer, 28 Tagessätze (980 000 BLR);</p> <p>d) 20.12.2010: Dsjesidsenka, Dsianis, 12 Tage Haft;</p> <p>e) 20.12.2010: Nawumowitsch, Sjarhej, 14 Tage Haft;</p> <p>f) 20.12.2010: Kawalenka, Usewalad, 15 Tage Haft;</p> <p>g) 20.12.2010: Tsupa, Dsjanis, 15 Tage Haft;</p>
----	--	---	---	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

				<p>h) 20.12.2010: Makaschyn, Sjarhej, 10 Tage Haft;</p> <p>i) 20.12.2010: Schachawez, Illja, 10 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

<p>8.</p>	<p>Karowina, Natalja Uladsimirauna</p> <p>Korowina, Natalja Wladimirowna</p>	<p>Каровіна Наталля Уладзіміраўна</p>	<p>Коровина Наталья Владимировна</p>	<p>Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 30.6.2011: Zjareschtschanka, Uladsimir, 25 Tagessätze (875 000 BLR);</p> <p>b) 30.6.2011: Syzko, Stefan, 10 Tage Haft;</p> <p>c) 30.6.2011: Arapinowitsch, Aljaksandr, 25 Tagessätze (875 000 BLR);</p> <p>d) 30.6.2011: Juchnouski, Dsjanis, 25 Tagessätze (875 000 BLR);</p> <p>e) 30.6.2011: Saratschuk, Julian, 25 Tagessätze (875 000 BLR);</p> <p>f) 23.6.2011: Scheuzou, Sjarhej, 8 Tagessätze (280 000 BLR);</p>
-----------	--	---	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

				<p>g) 20.12.2010: Waschkewitsch, Aljaksandr, 10 Tage Haft;</p> <p>h) 20.12.2010: Mjadsweds, Ljeanid, 10 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

9.	<p>Harbatouski, Juryj Aljaksandrawitsch</p> <p>Gorbatowskij, Jurij Aleksandrowitsch</p>	<p>Гарбатоўскі Юрый Аляксандравіч</p>	<p>Горбатовский Юрий Александрович</p>	<p>Geburts- datum: 15.05. 1969</p> <p>Geburts- ort: Magde- burg</p> <p>Passnr.: MP 2935942</p>	<p>Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. Im Jahr 2010 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedliche Protesten zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 20.12.2010: Hubskaja, Iryna, 10 Tage Haft;</p> <p>b) 20.12.2010: Kapziuh, Dsmitry, 10 Tage Haft;</p> <p>c) 20.12.2010: Michejenka, Jahor, 12 Tage Haft;</p> <p>d) 20.12.2010: Burbo, Andrej, 10 Tage Haft;</p> <p>e) 20.12.2010: Puschnarowa, Hanna, 10 Tage Haft;</p> <p>f) 20.12.2010: Schepurau, Mikita, 15 Tage Haft;</p> <p>g) 20.12.2010: Sadsjarkouski, Andrej, 10 Tage Haft;</p>
----	---	---	--	--	---

					<p>h) 20.12.2010: Jaromjenkau, Jauhen, 10 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

10.	Ljuschyk, Sjarhej Anatoljewitsch Ljuschyk, Sergej Anatoljewitsch	Люштык Сяргей Анатольевіч	Люштык Сергей Анатольевич	Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivil- gesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 14.7.2011: Struy, Witali, 10 Tagessätze (35 000 BLR); b) 4.7.2011: Schalamizki, Pawal, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Sikiryzkaja, Tazjana, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Drantschuk, Julija, 13 Tage Haft; e) 20.12.2010: Lapko, Mikalaj, 12 Tage Haft;
-----	---	---------------------------------	---------------------------------	--

					<p>f) 20.12.2010: Pramatorau, Wadsim, 12 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldbußen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

11.	<p>Jakuntschychin, Aljaksandr Anatoljewitsch</p> <p>Jakuntschichin, Aleksandr Anatoljewitsch</p>	<p>Якунчыхін Аляксандр Анатольевіч</p>	<p>Якунчихин Александр Анатольевич</p>	<p>Richter am Zentralgericht der Stadt Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 17.11.2011: Makajeu, Aljaksandr, 5 Tage Haft;</p> <p>b) 7.7.2011: Tukaj, Illja, 12 Tage Haft;</p> <p>c) 7.7.2011: Schaptschyz Jauhen, 12 Tage Haft;</p> <p>d) 31.1.2011: Kulakou, Ljeanid, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p> <p>e) 21.12.2010: Jaromjenak, Uladsimir, 15 Tage Haft;</p> <p>f) 20.12.2010: Daroschka Aljaksej, 12 Tage Haft;</p>
-----	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

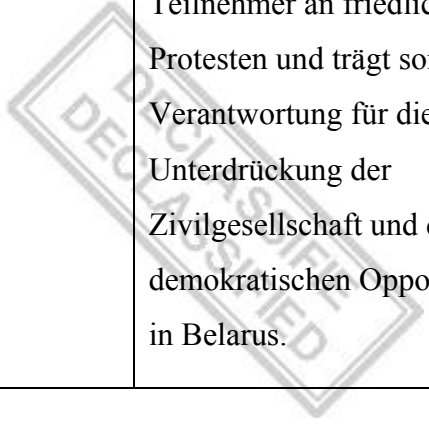
				<p>g) 20.12.2010: Kachno, Herman, 12 Tage Haft;</p> <p>h) 20.12.2010: Paljakou, Wital, 15 Tage Haft.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldbußen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

12.	Sapasnik, Maryna Swjataslawouna Sapasnik, Marina Swjatoslawowna	Запаснік Марына Святаславаўна	Запасник Марина Святославовна	Richterin am Leninski Bezirksgericht in Minsk. 2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 18.7.2011, Paljakou Wital, 12 Tage Haft; b) 7.7.2011, Marosau S., 10 Tage Haft, c) 7.7.2011, Badrahin Aljaksandr, 10 Tage Haft, d) 7.7.2011, Marosowa S., 10 Tage Haft, e) 7.7.2011, Warabej Aljaksandr, 15 Tage Haft;
-----	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

					<p>f) 4.7.2011, Masurenka Mikita, 10 Tage Haft.</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	---



RESTREINT UE/EU RESTRICTED

13.	<p>Dubinina, Schanna Pjatrouna</p> <p>Dubinina, Schanna Petrowna</p>	<p>Дубініна Жанна Пятроўна</p>	<p>Дубинина Жанна Петровна</p>	<p>Richterin am Sawodskoj Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 20.12.2010, Huljak Wital, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 20.12.2010, Waskabowitsch Ljudmila, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR),</p> <p>c) 20.12.2010, Uryuski Aljaksandr, 10 Tage Haft;</p> <p>d) 20.12.2010, Staschuljonak Weranika, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p> <p>e) 20.12.2010, Saj Sjarhej, 10 Tage Haft;</p>
-----	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

					<p>f) 20.12.2010, Maksimenka Hastassja, 10 Tage Haft;</p> <p>g) 20.12.2010, Nikitarowitsch Julija, 10 Tage Haft.</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

14.	<p>Krasouskaja, Sinaida Uladsimirauna</p> <p>Krasowskaja, Sinaida Wladimirowna</p>	<p>Красоўская Зінаіда Уладзіміраўна</p>	<p>Красовская Зинаида Владимировна</p>	<p>Richterin am Leninski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 20.12.2010, Krautschuk Wolha, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 20.12.2010, Tscharuchina Hanna, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 20.12.2010, Dubowik Alena, 15 Tage Haft;</p> <p>d) 20.12.2010, Boldsina Alena, 12 Tage Haft;</p> <p>e) 20.12.2010, Syrakwasch Andrej, 15 Tage Haft;</p> <p>f) 20.12.2010, Klimko Nastassija, 12 Tage Haft;</p>
-----	--	---	--	---

				<p>g) 20.12.2010, Kuwschinau Wiktar, 15 Tage Haft.</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

15.	Hermanowitsch, Sjarhej Michailawitsch Germanowitsch, Sergej Michailowitsch	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлович	Richter am Oktjabrski Bezirksgericht in Minsk. Er veurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Sidarewitsch Kazjaryna, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12. 2010, Lyskawez Pawal, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Satschylka Sjarhej, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Krautsou Dsianis, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Wjarbizki Uladsimir, 15 Tage Haft;
-----	---	------------------------------------	------------------------------------	--

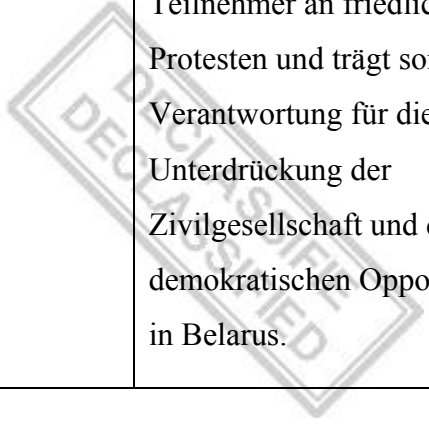
					<p>f) 20.12.2010, Njeudach Maksim, 15 Tage Haft.</p> <p>Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

16.	Swistunowa, Waljanzina Mikalajeuna Swistunowa, Walentina Nikolajewna	Свістунова Валянціна Мікалаеўна	Свистунова Валентина Николаевна	Richterin am zentralen Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010-2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 21.7.2011, Bandarenka Wolha, 10 Tage Haft; b) 21.7.2011, Ruskaja Wolha, 11 Tage Haft; c) 20.12.2010, Martschyk Stanislau, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Stantschyk Aljaksandr, 10 Tage Haft;
-----	---	---------------------------------------	---------------------------------------	--

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

					<p>e) 20.12.2010, Anjankou Sjarhej, 10 Tage Haft.</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	---



RESTREINT UE/EU RESTRICTED

17.	<p>Schejko, Ina Walerjeuna</p> <p>(Schajko, Ina Walerjeuna)</p> <p>Schejko, Inna Walerjewna</p>	<p>Шэйко Іна Валер’еўна</p> <p>(Шайко Іна Валер’еўна)</p>	<p>Шейко Инна Валерьевна</p>	<p>Richterin am zentralen Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 21.7.2011, Schapawalau Pawal, 12 Tage Haft;</p> <p>b) 21.7.2011, Iwanjuk Jauhen, 12 Tage Haft;</p> <p>c) 14.7.2011, Chadsinski Pawal, 25 Tagessätze (875 000 BLR);</p> <p>d) 23.6.2011, Sudnik Andrej, 25 Tagessätze (875 000 BLR);</p> <p>e) 23.6.2011, Jazkou Usewalad, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR);</p>
-----	---	---	----------------------------------	--

				<p>f) 28.4.2011, Kudlajeu Aljaksandr, 50 Tagessätze (1 750 000 BLR).</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

18.	Lapo, Ljudmila Iwanauna Lappo, Ljudmila Iwanowna	Лапо Людміла Іванаўна	Лаппо Людмила Ивановна	Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 - 2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011, Meljanez Mikalaj, 10 Tage Haft; b) 30.6.2011, Schaszeryk Uladsimir, 10 Tage Haft; c) 30.6.2011, Sjakau Eryk, 10 Tage Haft; d) 25.4.2011, Grynman Nastassija, 25 Tagessätze (875 000 BLR);
-----	---	--------------------------	------------------------------	--

					<p>e) 20.12.2010, Nikischyn Dsmitry, 11 Tage Haft.</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

19.	Barysjonak, Anatol Uladsimirawitsch Borisjenok, Anatolij Wladimirowitsch	Барысёнак Анатоль Уладзіміравіч	Борисенок Анатолий Владимирович	Richter am Partisanski Bezirksgericht in Minsk. Er verurteilte 2010-2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 23.6.2011, Belusch Smizer, 20 Tagessätze (700 000 BLR); b) 20.12.2010, Schaunjak Ihar, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Njeszer Aleh, 10 Tage Haft, d) 20.12.2010, Trybuschewski Kiryl, 10 Tage Haft;
-----	---	---------------------------------------	---------------------------------------	---

					<p>e) 20.12.2010, Muraschkewitsch Wjatschaslau, 10 Tage Haft.</p> <p>Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

20.	Juferyzyn, Dsmityj Wiktarawitsch Juferizyn, Dmitrij Wiktorowitsch	Юфeрыцын Дзмітрый Віктаравіч	Юфeрицын Дмитрий Викторович	Richter am Leninski Bezirksgericht in Minsk. Er verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Tscharuchin Kanstanzin, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Jarmola Mikalaj, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Halka Dsmityj, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010, Nawumau Wiktar, 12 Tage Haft;
-----	---	------------------------------------	-----------------------------------	--

					<p>e) 20.12.2010, Haldsenka Anatol, 10 Tage Haft.</p> <p>Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
--	--	--	--	--	---

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

21.	<p>Sjankjewitsch, Walianszina Mikalaeuna</p> <p>Senkjewitsch, Walentina Nikolajewna</p>	<p>Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна</p>	<p>Зенькевич Валентина Николаевна</p>	<p>Richterin am Leninski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:</p> <p>a) 20.12.2010, Jarmolau Jahor, 12 Tage Haft;</p> <p>b) 20.12.2010, Palubok Aljaksandr, 15 Tage Haft;</p> <p>c) 20.12.2010, Michalkin Sachar, 10 Tage Haft;</p> <p>d) 20.10.2010, Smalak Sjarhej, 15 Tage Haft;</p> <p>e) 20.12.2010, Wassiljewski Aljaksandr, 15 Tage Haft.</p> <p>Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
-----	---	---	---	---